



Русский

Приходская церковь
Пресвятой Троицы
в Фульнеке



Editio RU-II-2
(неконтролируемый перевод)

История.....	3
Чудотворный образ Девы Марии-Помощницы....	3
Нынешняя приходская церковь.....	7
Описание.....	8
Интерьер.....	9
Орган.....	10
Клуатр.....	11
Часовня св. Иосифа.....	11
Внешний вид здания.....	12
Знаменательные события.....	13
Источники.....	15



Приход	Фульнек
Деканат	Биловец
Диоцез	Острава-Опава
Провинция	Моравия
Город	Фульнек
Район	Новы-Йичин
Регион	Моравия
Государство	Чехия

История

Старая приходская церковь, посвященная святым Филиппу и Якобу, стояла на месте сегодняшней часовни св. Иосифа, на левой стороне храмового нефа. Уже неизвестно, когда она была построена, первое документальное подтверждение относится к 26 февраля 1293 года в документе господина Ольдржиха из Лихтенбурка, потомка влиятельного рода Роновцев и собственника Фульнецкой области, согласно которому он продает сельскому старосте Штедроню из Йиловца тамошний дом сельского старосты.¹

В 1389 году у церкви основан монастырь августинцев-каноников, а церковь освящена во имя Пресвятой Троицы.²

Чудотворный образ Девы Марии-Помощницы

На почетном месте Фульнецкой приходской церкви, над дарохранительницей главного алтаря, находится чудотворный образ Девы Марии-Помощницы, известный также как *Дева Мария Фульнецкая*. Когда-то под ним была дощечка с надписью:

„Im Jahre 1648 den 1. October ist der ehrbare Junggesell Paulus Mudrack, 19 Jahre alt, unschuldigerweiß in dem Hauswald (Schiergarten) erschossen worden. Und dann im Jahre 1649 den 3. März ist Andreas Mudrack nach erlangten heiligen Sakra-

1 ДКГ, стр. 103. ММ, стр. 857. КПО, стр. 41.

2 ММ, стр. 857. РД, стр. 91, № 196; стр. 92, № 198. Но в ЗКМФ на стр. 138 написано: «*О том, почему старая приходская церковь, упомянутая в документе 1293 года, была закрыта, а на ее месте основан монастырь августинцев, у нас нет никаких записей.*»

menten der christkatholischen Kirche, von dieser Welt geschieden. Seines Alters 22 Jahre 5 Monath. Denen zur Gedächtniß die betrübten Eltern, als Georg und Anna Mudrack, d. Epitaphium aufrichten lassen. Gott verleihe allen christgläubigen Seelen die ewige Ruhe und Seligkeit amen.“

Что в переводе на русский означает:

«В году 1648, 1-го октября, в заповеднике был невинно застрелен честный юноша Павел Мудрак, 19 лет. После, в году 1649, 3-го марта оставил этот свет, получив святые таинства христианско-католической церкви, Андрей Мудрак. Ему было 22 года 5 месяцев. Им на память заказали опечаленные родители, Георгий и Анна Мудрак, сделать эпитафию. Бог дай всем христианским душам вечный покой и блаженство. Аминь.»

Упомянутой эпитафией был образ Девы Марии-Помощницы, который супруги Мудрак³ подарили в 1678 году приходской церкви. Изначально он висел у купели в часовне св. Иосифа старой приходской церкви. Оттуда он был позже взят и повешен между двумя храмовыми окнами. И там он не оставался долго, в 1731 году он был опять перемещен, а его место заняло изображение тогда недавно беатифицированного Петра Фоуриера. Картину Девы Марии использовали как малый алтарный образ, так она не привлекала к себе особого внимания вплоть до 1746 года – тогда 23-го декабря она была опять перемещена, на этот раз в клуатр, так как лучшего места не нашлось; после нескольких недель образ там даже развалился на три куска. Тогда наконец о нем позаботился преподобный Якоб Эрбсманн, старец здешнего монастыря, заказал ее починку и повесил на монастырскую стену за церковь.⁴ Постепенно у нее начали почти

3 В приходской хронике указаны имена *Лаврентий и Анна* вместо *Георгий и Анна*, как пишет ДПФ на стр. 3.

4 Согласно приходской хронике, он попросил повесить образ на внешнюю стену часовни св. Иосифа.

ежедневно собираться набожные христиане, они украшали образ цветами и почитали Богородицу молитвами и пением. Уважение постоянно возрастало, многие приходившие находили утешение и помощь.

В субботу, перед торжеством Пресвятой Троицы, 31 мая 1749 года, у образа около пяти часов после полудня молился лакей Ян Георгий Лосерт. Вдруг он заметил что-то белое на правом глазу Богородицы. Сначала он подумал, что образ был забрызган чем-нибудь, так как тогда достраивалась новая ризница у старой церкви. Уже звонили к обеду, поэтому он ушел в храм, но постоянно чувствовал внутреннее стремление вернуться на то же место. После окончания литургии он направился опять к образу и, осмотрев его внимательно, обнаружил, что от правого глаза Богородицы стекают три слезы, средняя вплоть до головы Иисуса. На левом глазу тоже явно было что-то влажное. К семи часам вечера, у образа уже успели собраться и увидеть все около двенадцати человек. Пономарь Иосиф Гопп позвал тогдашнего декана Иосифа Барвига, который поднялся к образу и вытер слезы платком – что удалось только после продолжительных усилий. Там же присутствовал кроме декана другой священник из монастыря августинцев, по имени Александр, из мирян пономарь Иосиф Гопп, его сестра Аполлония, лакей Ян Георгий Лосерт и двенадцать других верующих. Декан Барвиг приказал им временно молчать о происшедшем, но скоро уже весь город знал об этом, и на том же месте в тот же вечер собралась большая часть горожан, как знатных, так и простых.

Во второй половине дня 2 июня 1749 года около образа собрались декан Иосиф Барвиг с другими священниками, строитель Николай Талхерр, Матфей Гопп, брат пономаря, и Георгий Рихтер, чтобы все осмотреть и найти объяснения явлению. После тщательного исследования образа и его окружения, оценки всех обстоятельств, они обнаружили, что слезы на лице Девы Марии не могли быть естественной природы, и что речь может идти только о чуде, через которое явилась Богородица.

Через некоторое время количество богослужений около образа увеличилось, стало приходиться больше паломников, причем не только прихожан и жителей соседних сел, но и из дальних окрестностей. Многие подтверждали, что после молитв у образа Фульнецкой Богородицы были удовлетворены их просьбы в духовных и телесных нуждах. Богослужения и пения обычно продолжались вплоть до ночи.

В день праздника Посещения Девой Марией св. Елизаветы, 2 июля, у образа происходила первая торжественная литания с музыкой; с того времени там все праздники св. Марии проводились с музыкой, хористы ежедневно пели и проводили литании. В праздник Богородицы горы Кармел у образа отслужили первую святую мессу. В связи с этим образ украсили красивой рамой и возле него прикрепили лампаду, которая впоследствии непрерывно горела. Перед праздником Рождества Пресвятой Богородицы вокруг образа была построена малая деревянная часовня, чтобы у людей исполняющих богослужение был кров. Многие граждане предлагали собрать деньги и построить кирпичную часовню.

Уже 10 декабря началась работа по раскопке скалистого откоса, который мешал строительству. Помощь оказали Фульнецкий магистрат и граждане города. 12 января 1750 года образ Девы Марии Помощницы с большими почестями был перенесен в часовню св. Анны, где был поставлен на алтарь и закрыт стеклом.⁵ В течение этого перемещения Богородица на образе уронила много слез.

Все происшествия происходившие с образом и вокруг него тщательно записывал тогдашний пономарь Иосиф Гопп. Его записи продолжают вплоть до 20 января 1753 года; и до того времени описывают 106 случаев, когда люди из разных сел сообщали, что им Дева Мария после молитвы у Фульнецкого образа выпросила Божию помощь в различнейших надобностях.

5 В часовню входили из клуатра, после сноса монастыря, она была соединена с домом приходского священника (ДПФ, стр. 8).

Когда уже после больших усилий удалось освободить место для строительства, план был изменен, и было решено строить не часовню, а сразу большую новую церковь.⁶

Нынешняя приходская церковь

Для отрывания откоса каждый день приходило много людей, вместе с работниками, нанятыми за деньги, их было около 50–60 человек. 25 апреля 1750 года⁷ работа уже настолько продвинулась, что было достаточно места для закладывания фундамента, его первый камень был заложен 5 мая и на день позже начали работать каменщики. Закладной камень церкви был торжественно заложен 19 октября 1750 года на том месте, где раньше находился образ Девы Марии. Для торжественного акта была изготовлены позолоченная кельма и молот. Первый удар совершил декан, за ним последовало прочее духовенство, магистрат и другие знатные граждане. Наконец по камню смогли ударить и простые люди, это мог сделать каждый кто хотел, по одному удару. Камень можно видеть под церковной кафедрой, до сих пор на нем заметна надпись «1750». Согласно приходской хронике в 1760 году строительство было завершено и началась покраска.

В среду, 22 октября 1760 года церковь была освящена оломоуцким вспомогательным епископом Иоанном графом фон Шерфенбергом.⁸

6 Описание происшествий касающихся образа Девы Марии по ДПФ, стр. 3–14.

7 ДПФ, стр. 7. Приходская хроника датирует на 25 апреля 1750 года установку закладного камня алтаря.

8 Приходская хроника, ФКЗ-2, стр. 3, и ДПФ, стр. 7–10. В ДПФ приведена дата освящения 19 апреля 1762 года, однако она отмечена как неправильная; хотя год верен. Осветителем согласно этому источнику является оломоуцкий епископ Максимилиан граф фон Хаммилтон. Но КФ на странице 38 датирует строительство годами 1750–1752, а освящение 1760 годом. ФКЗ-2, стр. 3, утверждает, что в мемориальной бумаге 1760 года, вложенной в башню, записано,

Нынешний храм построен на месте старой церкви св. Филиппа и Якоба у монастыря августинцев, который в 1784 году был закрыт императором Иосифом II. Автором проекта был поселившийся в Фульнеке архитектор Николай Талхерр, которому приписываются также церкви в городах Будишов-над-Будишовкою и Штернберк.⁹

Римско-католическая приходская церковь Пресвятой Троицы в Фульнеке – один из известных архитектурных памятников в стиле барокко северо-восточной Моравии, является одной из главных архитектурных доминант города после замка.

Описание

Церковь однефная, на западной стороне соединена с готическим клуатром, который стал частью нижнего этажа дома приходского священника. Глубинная ось нефа север-юг направлена перпендикулярно к Замковому верху, широтная ось параллельна воображаемой южной стороне площади. Главный алтарь направлен на север с умеренным наклоном на запад. На восточной стороне была построена овальная часовня св. Иосифа. Над северной стороной главенствуют могучие кирпичные хоры.

что закладка первого камня состоялась 19 октября 1750 года, окончание возведения стен здания – 1752 года, посадка маковки – 29 сентября 1760 года, а освящение – 22 октября 1760 года.

9 ММ, стр. 857–858.

Интерьер

В разделении интерьера отражается замысел складывания пространства. Одиночные элементы свода разделяются выразительными удвоенными междусводовыми полосами и окружены стенами пилястр, несущими участки антаблемента, на которые опираются полосы. Под куполом расположен по кругу сквозной антаблемент, под которым находятся оратории с выступающими парапетами.

Церковь и часовня выполнены в едином барочном стиле. Уникальные настенные росписи с богатой символикой, законченные в 1760 году, по тематике связанные с освящением церкви, создал оломоуцкий живописец Иосиф Игнац Садлер. В полукуполе над главным алтарем изображено *Торжество веры*, другие росписи показывают сцены, связанные с торжеством трех Божьих лиц – в передней части *Победный воскрешенный Христос, которому поклоняются толпы святых*, в средней *Творцовское дело Бога-Отца* (в куполе *Сотворение ангелов*) и в задней пятидесятничная сцена *Сошествие Святого Духа*. Пандативы в средней части изображают иносказания четырех частей света. Главный алтарь является произведением кромержижского скульптора Франца Андрея Гирнле; в отделке остального он сотрудничал со скульптором Вацлавом Бемом.¹⁰

Большинство картин в церкви выполнил Игнат Викторин Раб, но роспись главного алтаря – произведение Феликса Иво Ляйхера. Святой Августин на нем держит перо, оставляющее за собой огненный след, что символизирует вдохновение Святым Духом.¹¹ Дверь дарохранительницы украшена изображениями

10 КФ, стр. 38. КПО, стр. 40–41.

11 Приходская хроника указывает, что алтарный образ выполнил *Иоанн Ляйхерт* – однако это неверная запись, ошибку в хронике замечает также ДК на стр. 35–36; но художник с таким именем в крае не работал, более того, видно сходства с другими работами Феликса Иво Ляйхера.

пеликана, кормящего голодных детенышей собственным мясом – притча Христа, насыщающего людей через святые дары своим телом.

На обеих сторонах храмового нефа находится по три боковых алтаря. На правой стороне передний посвящен святому Валентину, средний Деве Марии Скорбящей и задний святой Барборе. На левой стороне передний святому Августину, средний святому Убальдо и задний Страданиям Христа. Частями средних алтарей являются стеклянные гробы с мощами святых, справа св. Валентина и слева св. Виталиса. В 2006 году в церковь из польского Кракова были торжественно перенесены мощи святой Фаустины Ковальской, и к ним поместили образ Божьего Милосердия.

На правой стороне храмового нефа находится также церковная кафедра. Главным мотивом ее отделки является состав трех целомудрий, изображенный в подобию трех женских лиц: слева внизу с якорем – *надежда*, посередине над кафедрой с крестом – *вера* и справа внизу с чашей – *любовь*.

Орган

Первый орган приходской церкви был построен органом мастером Яном Георгием Шварцем из Либаве и освящен в 1766 году. У него были два мануала и 18 регистров. Из-за значительного износа деревянных частей и червоточины в XX веке орган был отремонтирован и увеличен национальным предприятием *Завод органов* из Крнова по проекту инженера Оты Веверки. Отремонтированный трехмануальный 33-регистровый инструмент был освящен 10 декабря 1955 года по одобрению от проф. Густава Пивоньки из Оломоуца.¹²

12 По табличке на органе.

Клуатр

Клуатр старого монастыря августинцев, построенный, вероятно, в 1430-ых годах у западного фасада тогдашней церкви, является одним из значительных готических памятников архитектуры в городе. В нем возвышается ребристый крестовый свод с высококачественными рельефными деталями. Под выходами ребер и в болтах ребристого свода находятся гербы создателей монастыря – загнутая стрела панов из Краварж и звезда панов из Штернберка и Лукова. Помещение освещается одиннадцатью ланцетовидными окнами, выходящими на необычно маленький двор. От витражных роз в форме огня сохранился только фрагмент в верхней части среднего западного окна. Клуатр ранее соединял церковь с жилыми постройками монастыря, к нефу выходит ломаным порталом.¹³

Часовня св. Иосифа

Часовня св. Иосифа, пространство, имеющее собственную архитектурную композицию, в горизонтальной проекции находится приблизительно на месте алтаря бывшей готической церкви. Интерьер поделен пилястрами с участками антаблемента, на который усаживается выразительно моделированный карниз, поддерживающий свод купола. Под карнизом – оратории с выпукло выступающими парапетами, над входом нефа находится массивная эмпора. В своде часовни можно увидеть роспись *Двенадцатилетний Иисус в Храме*, дополненную по кругу сценами из жизни святого семейства. С нефом интерьер часовни соединяет высокая аркада.¹⁴

13 КФ, стр. 36. КПО, стр. 41–42.

14 КПО, стр. 41.

Внешний вид здания

Внутреннему построению пространства отвечает также деление внешнего вида церкви – боковые фасады гладкие, углы между отдельными стенами закругленные, на границах вложены четыре столба, все здание опоясывает коронный антаблемент. Из стен церкви выступают пристройки часовни и ризниц. Фасад образует монументальную кулису, напоминающую архитектуру высшего барокко. В нишах фасада стоят фигуры четырех евангелистов скульптора Яна Шуберга. У нефа двускатная крыша, над центральным пространством с куполом крыша мансардная с маковкой, часовню покрывает низкий купол.¹⁴ Фронтон церкви был в годах 1901–1903 подготовлен по проекту профессора Фердинанда Граха.¹⁵

На восточной стороне церкви помещен позднеготический или раннеренессансный надгробный камень Георгия из Жеротина, датируемый временем до 1507 года. Идеализированное изображение представляет умершего как рыцаря, стоящего на льве, символе мощи и силы. Соседний надгробный камень принадлежит семье Балтазара Швайница из Пилмсдорфа.¹⁶

От площади к церкви ведет барочная лестница начала XVIII века с классическими воротами, украшенными скульптурами.¹⁵



15 ММ, стр. 857.

16 КФ, стр. 37.

Знаменательные события

- 1293 Старейшее письменное упоминание о Фульнецкой приходской церкви.¹
- 1389 Бенеш из Краварж заложил в Фульнеке при церкви монастырь августинцев. Николай из Рызмбурка, оломоуцкий епископ, допускал чтобы приходская церковь досталась монастырю и так стала церковью капитульной.²
- 1416 В церкви похоронен Лацек I из Краварж, первый моравский гетман, назначенный королем Вацлавом IV.¹⁷
- 1429 Фульнек сжег Ян из Товачова, сгорели церковь и монастырь.¹⁷
- 1559 Пожар уничтожил монастырь и прилегающую часть города.¹⁸
- 1657 Церковь опустошили и выжгли шведы.¹⁹
- 1672 Папа Климент X предоставил настоятелю монастыря право митры.²⁰
- 1676 Большой пожар опять сжег город и церковь.¹⁹
- 1693 Церковь после пожара восстановлена на средства монастыря августинцев.¹⁹

17 ГМЗМ, стр. 688, и приходская хроника.

18 ФКЗ-З, стр. 4.

19 По приходской хронике.

20 ММ, стр. 858. ЗКМФ, стр. 152, приводит ошибочно Папу Римского Климента XII. Право митры – право употреблять епископские знаки достоинства.

- 1695 Пожар сжег монастырь и окрестность.¹⁸
- 1749 Дева Мария на образе впервые роняла слезы.²¹
- 1750 Положен закладной камень новой приходской церкви.²²
- 1760 Церковь освящена оломоуцкым вспомогательным епископом Иоанном графом фон Шерфенбергом.⁸
- 1766 Освящен новый двухмануальный 18-регистровый орган.¹²
- 1784 Монастырь августинцев закрыт Иосифом II, последний настоятель стал приходским священником. В здании конвента образован городской дом приходского священника.²³
- 1900–3 Общая реставрация церкви.¹⁹
- 1905–8 Ремонт клуатра.¹⁹
- 1919 В храме проведено электрическое освещение.¹⁹
- 1950–83 Постепенно проведен общий ремонт церкви и дома приходского священника.¹⁹
- 1955 Освящен исправленный и увеличенный трехмануальный 33-регистровый орган.¹²
- 2006 В церковь торжественно перенесены из польского Кракова мощи святой Фаустины Ковальской.

21 ДПФ, стр. 4–5.

22 ДПФ, стр. 7–9, и приходская хроника.

23 ЗКМФ, стр. 150. ММ, стр. 858.

Источники

- [ГМЗМ] Hošák, Ladislav. *Historický místopis země Moravskoslezské*. Praha: Společnost přátel starožitností čsl., 1938. Стр. 688.
- [ДК] Jelonek, Emil. Felix Ivo Leicher. In *Das Kuhländchen*. Том VII. Neu-Titfchein: L. V. Enders'fch, 1926. Стр. 35–36.
- [ДКГ] Prasek, Vincenc. *Dějiny kraje Holasovského čili Opavského*. Библиотечка Vlastivěda Slezská, т. III, 1-я часть. Opava: Jubilejní fond Vlastivědy Slezské, 1891. Стр. 103.
- [ДПФ] Demel, Phillip. *Die Pfarrkirche in Fulnek und das Mariabild am Hochaltar*. Fulnek: изд. на средства автора, 1869. Стр. 3–14.
- [ЗКМФ] Oppl, Stanislav Václav. *Z kroniky staroslavného města Fulneku, působiště J. A. Komenského*. Fulnek na Moravě: Kryl a Scotti, 1928. Стр. 138, 150, 152.
- [КПО] Gavendová, Marcela. *Kulturní památky okresu Nový Jičín*. Nový Jičín: Okresní úřad; Ostrava: Památkový ústav, 1996. ИСБН 80-85034-14-X. Стр. 40–42.
- [КФ] Trapl, Miloš – Kraváček, František. *Komenského Fulnek*. Praha: Pressfoto, 1993. ИСБН 80-7046-085-7. Стр. 36–38.
- [ММ] Kuča, Karel. *Města a městečka v Čechách, na Moravě a ve Slezsku*. Т. I. Praha: Libri, 1996. ИСБН 80-85983-13-3. Стр. 857–858.
- [РД] Barciak, Antoni – Müller, Karel. *Regesty dokumentów przechowywanych na Górnym Śląsku – Regesty listin ulożonych w Horním Slezsku*. Т. I. Wrocław: Centrum Badań Śląskoznawczych i Bohemistycznych Uniwersytetu Wrocławskiego; Opava: Zemský archiv v Opavě, 2004. ИСБН 80-86388-17-4. Стр. 91, № 196; стр. 92, № 198.
- [ФКЗ-2] Rašková, Jana. Farní kostel sv. Trojice. In *Fulnecký kulturní zpravodaj*. Выпуск 1980, № 2. Fulnek: Městský národní výbor Fulnek, 1980. Стр. 3.
- [ФКЗ-3] Hoduláková, Milena – Bouda, Tomáš. Augustiniánský klášter. In *Fulnecký kulturní zpravodaj*. Выпуск 1980, № 3. Fulnek: Městský národní výbor Fulnek, 1980. Стр. 4.

ПРИХОДСКАЯ ЦЕРКОВЬ ПРЕСВЯТОЙ ТРОИЦЫ В ФУЛЬНЕКЕ
Издание RU-II-2

Текст, перевод из чешского и верстка: Петр Адам Догналек
Языковые корректировки: Авторы русской Википедии и др.
Текст не прошел сплошную языковую корректуру!
Графическая и типографская ревизии: Бц. Давид Грабалек
Фульнек 2009, URN:NBN:cz-nk20098919

Выпущено под лицензией
Creative Commons Uved'te autora-Zachovejte licenci 3.0 Česko,
смотри <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/cz>

